



**RETURN BIDS TO :**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**  
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service  
correctionnel Canada  
340 Laurier Ave. West  
Ottawa, ON  
K1A 0P9  
Bid Receiving Unit

Attention : Alexandre Giguere

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

**Proposal to: Correctional Service Canada**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions  
of the Solicitation remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments — Commentaires :**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES  
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

<b>Title — Sujet:</b> <b>Inmate Telephone System (ITS)</b> <b>Système de téléphonie des détenus (STD)</b>	
<b>Solicitation No. — No. de l'invitation</b> <b>21120-16-1649346</b>	
<b>Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation</b> 017	<b>Date:</b> <b>06-MAY-2016</b>
<b>GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG</b> <b>21120-16-1649346</b>	
<b>Solicitation Closes — L'invitation prend fin</b> <b>at /à : 2 PM EDT/14h00 HAE</b>  <b>on / le : 06-MAY-2016 / 06 mai 2016</b>	
<b>F.O.B. — F.A.B.</b> Plant – Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:</b> <b>Alexandre Giguere – Senior Procurement Officer</b>	
<b>Telephone No. – No de téléphone:</b> 613-943-1441	<b>Fax No. – No de télécopieur:</b> 613-992-1217
<b>Destination of Goods, Services and Construction:</b> <b>Destination des biens, services et construction:</b>  See Herein Voir aux présentes	
<b>Instructions: See Herein</b> <b>Instructions : Voir aux présentes</b>	

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Correctional Service Canada (CSC) – Service  
correctionnel Canada  
340 Laurier Ave. West  
Ottawa, ON  
K1A 0P9



**Solicitation Amendment 017 is issued to:**

1. Cancel this Request for Proposals (RFP).
- 

**1. Cancel this Request for Proposals (RFP):**

The Inmate Telephone System (ITS) RFP is being cancelled due to a change in the procurement approach. This cancellation is effective: **06-MAY-2016**.

**La modification 017 à l'invitation est émise pour:**

1. **Résilier** cette demande de propositions (DP).
- 

**1. Résilier cette demande de propositions (DP) :**

La DP pour le système de téléphonie des détenus (STD) est annulée en raison d'un changement important dans la méthode d'approvisionnement. Cette résiliation est effective le **06-mai-2016**.